

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное агентство морского и речного транспорта

«УТВЕРЖДАЮ»

Начальник ФГУ «АМП Тамани»



Ю. Г. Наумов

августа

2007 года



ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ПО
МОРСКОМУ ТОРГОВОМУ
ПОРТУ КАВКАЗ

Федеральное государственное унитарное
предприятие «Росморпорт»
Таманский филиал
г. Темрюк, Краснодарский край

Кавказ – 2007

UA-93

1. Общие положения

1.1. Обязательные постановления по морскому торговому порту Кавказ (далее – Обязательные постановления) изданы в соответствии с Постановлением Совета Министров – Правительства Российской Федерации от 17 декабря 1993 года № 1299 с изменениями, объявленными Постановлением Правительства Российской Федерации от 25.09.2002 года № 705, и во исполнение статьи 5 Федерального закона «О внутренних морских водах, территориальном море и прилежащей зоне Российской Федерации» от 31 июля 1998 года № 155-ФЗ, в дополнение к «Общим правилам плавания и стоянки судов в морских торговых портах Российской Федерации и на подходах к ним», кн. 9055.2, изд. ГУНиО МО, 1994 г., (далее – Общие правила), и отражают специфику и особенности работы морского торгового порта Кавказ.

1.2. Требования Обязательных постановлений распространяются на российские и иностранные корабли и суда, находящиеся на акватории морского торгового порта Кавказ (далее – Порт), независимо от их ведомственной принадлежности и форм собственности, а также на юридических и физических лиц, находящихся и осуществляющих свою деятельность на акватории и территории Порта. Незнание настоящих Обязательных постановлений не освобождает от ответственности за нарушение их требований. Виновные в нарушении требований настоящих Обязательных постановлений несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации.

1.3. Обязательные постановления вводятся в действие с момента их опубликования. Текст Обязательных постановлений можно получить в Инспекции государственного портового контроля (ИГПК).

1.4. Обязательные постановления издания 2003 года считать утратившими силу.

1.5. Капитан Порта осуществляет государственный контроль за безопасностью мореплавания, за соблюдением требований национального законодательства и международных договоров Российской Федерации по вопросам безопасности мореплавания, охраны человеческой жизни на море, предупреждения загрязнения окружающей природной среды, а также организует информационное, лоцманское, буксирное и ледокольное обеспечение мореплавания на акватории Порта, а также на Таманском судоходном пути, который включает в себя:

- фарватер № 50 от точки соединения его с РП № 12 (на линии светящих буев №№ 51 и 52) до пересечения его колена 139°-319° с правой бровкой Керчь-Еникальского канала (КЕК);

- акваторию шириной 70 метров между правой бровкой КЕК ($\text{Ш}=45^{\circ}19'03,1''\text{N}$, $\text{Д}=36^{\circ}32'23,7''\text{E}$ и $\text{Ш}=45^{\circ}18'07,9''\text{N}$, $\text{Д}=36^{\circ}29'15,7''\text{E}$) и районом № 452, от западной кромки фарватера № 50 до восточной кромки фарватера № 52;

- фарватер № 52 (колена 13°-193°, 355°-175°, 18°-198°).

1.6. Акватория Порта ограничена береговой линией, кордонами причалов №№ 1-9, 24, причального сооружения № 25 (Южная набережная), молов и прямыми линиями, соединяющими наиболее удаленные в сторону моря точки гидротехнических сооружений с координатами:

№ 1 $\text{Ш} = 45^{\circ}19'58.40''\text{N}$ $\text{Ш} = 36^{\circ}39'31.00''\text{E}$

№ 2 $\text{Ш} = 45^{\circ}20'05.10''\text{N}$ $\text{Ш} = 36^{\circ}39'30.70''\text{E}$

- 2.9. Контроль за соблюдением правил радиообмена на УКВ в районе действия СУДС.
- 2.10. Оповещение судов, стоящих на внешнем рейде, об ожидаемом ухудшении погоды и об изменениях навигационно-гидографических условий и режима плавания в районе действия СУДС.
- 2.11. Контроль положения и перемещения дрейфующих объектов в районе действия СУДС.
- 2.12. Оказание помощи судам в районе действия СУДС в установлении связи с береговыми организациями и службами Порта, а также с судами в Порту и на рейде.
- 2.13. Документирование и хранение обработанной радиолокационной информации и сопутствующих ей переговоров на УКВ.

3. Правила плавания

3.1. Каждое судно при следовании в Порт

- с севера -- при подходе к бую осевому «Варзовский»,
- с юга по фарватеру № 52 – при проходе светящего буя западного № 1 КЕК,
а при выходе из Порта -- за 30 минут до планируемого начала движения должно установить постоянную радиосвязь с ЦУДС, сообщить сведения о судне согласно ст. 3.3 настоящих Правил и запросить разрешение на вход в район действия СУДС или начало движения. Разрешение на начало движения действительно в течение 30 минут от назначенного срока. Если в указанное время судно не начало заявленных действий, разрешение аннулируется и должно быть запрошено заново.

3.1.2. Капитан судна обязан информировать ЦУДС о фактическом времени отхода от причала, съемки с якоря, постановки на якорь или окончания швартовки.

3.2. Судно, не установившее связь с ЦУДС или не получившее разрешения, не должно входить в район действия СУДС или начинать движение.

3.3. При первоначальной связи с ЦУДС капитан судна сообщает следующие сведения о судне:

- 3.3.1. название (бортовой номер), идентификационный номер ИМО, флаг;
- 3.3.2. наибольшие длина, ширина, высота надводного борта, осадки носом и кормой;
- 3.3.3. время подхода к району действия СУДС;
- 3.3.4. скорость полного и самого малого хода в маневренном режиме главного двигателя;
- 3.3.5. готовность судна к плаванию в узкости;
- 3.3.6. состояние судовых устройств и систем, влияющих на маневренные характеристики и безопасность судна;
- 3.3.7. род груза и наличие палубного груза;
- 3.3.8. наличие и полнота комплекта навигационных карт и пособий на район плавания.
- 3.3.9. под контролем какого из Центров (ЦУДС Кавказ или ЦРДС КМТП) судно полагает пройти Керченский пролив.

3.4. Для опознания судна СУДС имеет право запросить местоположение судна относительно какого-либо приметного ориентира или предложить ему выполнить определенный опознавательный маневр.

3.5. Обязательными для исполнения являются указания СУДС, касающиеся:

- 3.5.1. очередности движения,

3

№ 20	Ш = 45° 19' 34.07" N	Д = 36° 39' 43.97" E
№ 19	Ш = 45° 20' 10.79" N	Д = 36° 40' 38.20" E
№ 18	Ш = 45° 20' 20.04" N	Д = 36° 40' 51.86" E
№ 17	Ш = 45° 20' 28.66" N	Д = 36° 41' 05.46" E
№ 16	Ш = 45° 20' 32.60" N	Д = 36° 41' 01.37" E
№ 15	Ш = 45° 20' 33.94" N	Д = 36° 41' 04.65" E
№ 14	Ш = 45° 20' 37.16" N	Д = 36° 41' 11.17" E
№ 13	Ш = 45° 20' 38.90" N	Д = 36° 41' 14.61" E
№ 12	Ш = 45° 20' 40.80" N	Д = 36° 41' 18.35" E
№ 11	Ш = 45° 20' 42.34" N	Д = 36° 41' 21.49" E
№ 10	Ш = 45° 20' 44.00" N	Д = 36° 41' 24.86" E
№ 9	Ш = 45° 20' 45.85" N	Д = 36° 41' 28.37" E
№ 8	Ш = 45° 20' 48.14" N	Д = 36° 41' 32.76" E
№ 7	Ш = 45° 20' 50.94" N	Д = 36° 41' 38.57" E
№ 6	Ш = 45° 20' 53.35" N	Д = 36° 41' 42.80" E
№ 5	Ш = 45° 20' 55.21" N	Д = 36° 41' 45.71" E
№ 4	Ш = 45° 20' 57.79" N	Д = 36° 41' 49.61" E
№ 3	Ш = 45° 20' 59.23" N	Д = 36° 41' 51.87" E
№ 2	Ш = 45° 21' 00.41" N	Д = 36° 41' 53.61" E
№ 1	Ш = 45° 21' 04.90" N	Д = 36° 42' 00.42" E
№ 214	Ш = 45° 21' 05.34" N	Д = 36° 41' 59.85" E
№ 213	Ш = 45° 21' 05.55" N	Д = 36° 41' 59.58" E
№ 212	Ш = 45° 21' 06.87" N	Д = 36° 41' 57.97" E
№ 211	Ш = 45° 21' 07.03" N	Д = 36° 41' 57.81" E
№ 210	Ш = 45° 21' 10.76" N	Д = 36° 41' 54.13" E

2. Плавание в зоне действия Обязательных постановлений

2.1. Правила плавания

2.1.1 На акватории Порта, внешнем рейде Порта и Таманском судоходном пути установлен регулируемый порядок движения. Управление движением судов осуществляют Служба управления движением судов (СУДС) порта Кавказ через Центр управления движением судов (ЦУДС).

Движение судов в зоне действия СУДС (вход в зону, постановка на якорь, съемка с якоря, подход и швартовка к причалу, отход от него, перешвартовка) осуществляется только с разрешения ЦУДС. Подход любых судов к борту судов, следующих транзитом через Керченский пролив, без разрешения СУДС запрещается. Правила плавания в зоне действия СУДС приведены в Приложении № 1 к настоящим Обязательным постановлениям.

2.1.2 Северный район Порта доступен для судов длиной до 140 метров, шириной до 21 метра и осадкой до 5 метров. Южный район Порта доступен для судов длиной 140 метров, шириной 17 метров и осадкой до 3,5 метра.

Подход к причалам судов, имеющих размерения более указанных, может быть разрешен в каждом отдельном случае по особому разрешению капитана Порта, при благоприятных гидрометеорологических условиях и ветре не более 10 м/с.

PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

TRANSLATION

**MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT**

**APPROVED by:
Head of Administration of Taman Sea Ports**

/Signature/ Yu. G. Naumov

August 27, 2007

/Seal/ Federal Agency for Maritime and River Transport. Federal State Institution Administration of Taman Sea Ports. Primary State Registration Number: 1022304741447

BYLAWS OF THE KAVKAZ COMMERCIAL SEA PORT

FEDERAL STATE UNITARY
ENTERPRISE ROSMORPORT
TAMAN BRANCH
TEMRIUK, KRASNODAR KRAI

Kavkaz, 2007

TRANSLATION

1. General

1.1. The Bylaws of the Kavkaz Commercial Sea Port (hereinafter “the Bylaws”) have been published pursuant to Resolution No. 1299 of December 17, 1993 of the Council of Ministers and the Government of the Russian Federation, as amended by Russian Government Resolution No. 705 of September 25, 2002, and in pursuance of Article 5 of Federal Law No. 155-FZ *On Inland Seas, Territorial Seas and Contiguous Zones of the Russian Federation* of July 31, 1998, and supplement the

General Rules of Navigation and Moorage of Vessels in Sea Ports of the Russian Federation and on Approaches to Them, Book 9055.2, published by the Central Navigation and Oceanography Directorate of the Russian Ministry of Defense in 1994 (hereinafter “the General Rules”), and reflect the specific considerations and particularities of operations in the Kavkaz Commercial Sea Port.

1.2. The requirements of these Bylaws apply to Russian and international ships and watercraft in the water area of the Kavkaz Commercial Sea Port (hereinafter “the Port”) irrespective of their administrative subordination and form of ownership, and also to legal entities and individuals that are located and conduct business in the water area and on the premises of the Port. Ignorance of these Bylaws does not relieve an individual of liability for violations of their requirements. Individuals guilty of having violated the requirements of these Bylaws shall be held liable under laws of the Russian Federation.

1.3. The Bylaws shall take effect from the time of their publication. The text of the Bylaws is available from the Government Port Oversight Inspectorate (GPOI).

1.4. The Bylaws published in 2003 shall be deemed void.

1.5. The Port Captain shall exercise state control over the safety of navigation, over the observance of the requirements of national laws and international treaties of the Russian Federation in matters of navigation safety, protection of human lives at sea, and prevention of environmental pollution, and shall also arrange informational, pilotage, tugboat, and ice-breaking services for mariners in the Port water area and also in the Taman navigable waterway that includes:

- Fairway No. 50 from the point where it joins Sea Lane No. 12 (on the line between lighted buoys Nos. 51 and 52) to the point of intersection of its 139°-319° bend with the right edge of the Kerch-Enikal Canal (KEC);
- a water area 70 meters wide between the right edge of the KEC (Lat=45°19' 03.1"N, Long=36°32' 23.7"E and Lat=45°18' 07.9"N, Long=36°29' 15.7"E) and Area No. 452, from the western edge of Fairway No. 50 to the eastern edge of Fairway No. 52;
 - Fairway No. 52 (13°-193°, 355°-175°, 18°-198° bends).

1.6. The Port water area is bounded by the shoreline, the heads of Berths Nos. 1-9, 24, berthing facility No. 25 (South Promenade), and breakwaters, and by straight lines connecting the most seawardly outermost points of hydraulic structures with the following coordinates:

No. 1. Lat = 45° 19' 58.40" N Long = 36° 39' 31.00" E

No. 2. Lat = 45° 20' 05.10" N Long = 36° 39' 30.70" E

TRANSLATION

No. 20	Lat = 45° 19' 34.07" N	Long = 36° 39' 43.97" E
No. 19	Lat = 45° 20' 10.79" N	Long = 36° 40' 38.20" E
No. 18	Lat = 45° 20' 20.04" N	Long = 36° 40' 51.86" E
No. 17	Lat = 45° 20' 28.66" N	Long = 36° 41' 05.46" E
No. 16	Lat = 45° 20' 32.60" N	Long = 36° 41' 01.37" E
No. 15	Lat = 45° 20' 33.94" N	Long = 36° 41' 04.65" E
No. 14	Lat = 45° 20' 37.16" N	Long = 36° 41' 11.17" E
No. 13	Lat = 45° 20' 38.90" N	Long = 36° 41' 14.61" E
No. 12	Lat = 45° 20' 40.80" N	Long = 36° 41' 18.35" E
No. 11	Lat = 45° 20' 42.34" N	Long = 36° 41' 21.49" E
No. 10	Lat = 45° 20' 44.00" N	Long = 36° 41' 24.86" E
No. 9	Lat = 45° 20' 45.85" N	Long = 36° 41' 28.37" E
No. 8	Lat = 45° 20' 48.14" N	Long = 36° 41' 32.76" E
No. 7	Lat = 45° 20' 50.94" N	Long = 36° 41' 38.57" E
No. 6	Lat = 45° 20' 53.35" N	Long = 36° 41' 42.80" E
No. 5	Lat = 45° 20' 55.21" N	Long = 36° 41' 45.71" E
No. 4	Lat = 45° 20' 57.79" N	Long = 36° 41' 49.61" E
No. 3	Lat = 45° 20' 59.23" N	Long = 36° 41' 51.87" E
No. 2	Lat = 45° 21' 00.41" N	Long = 36° 41' 53.61" E
No. 1	Lat = 45° 21' 04.90" N	Long = 36° 42' 00.42" E
No. 214	Lat = 45° 21' 05.34" N	Long = 36° 41' 59.85" E
No. 213	Lat = 45° 21' 05.55" N	Long = 36° 41' 59.58" E
No. 212	Lat = 45° 21' 06.87" N	Long = 36° 41' 57.97" E
No. 211	Lat = 45° 21' 07.03" N	Long = 36° 41' 57.81" E
No. 210	Lat = 45° 21' 10.76" N	Long = 36° 41' 54.13" E

2. Navigation in the Area Covered by these Bylaws.

I.

2.1. Navigation Rules

2.1.1 A controlled traffic procedure is in place in the Port water area, in the outer roadstead of the Port, and in the Taman navigable waterway. Traffic control is provided by the Vessel Traffic Service (VTS) of the Kavkaz Port via the Vessel Traffic Control Center (VTCC). Vessel traffic in the area controlled by the VTS (entering the area, anchoring, sailing off, approaching the berth and mooring, departing from the berth, changing the mooring location) is allowed only with permission from the VTCC. Vessels are prohibited to approach the hull of ships in transit through the Kerch Strait without permission from the VTS. Navigation rules in the area controlled by the VTS are provided in Appendix No. 1 to these Bylaws.

2.1.2 The north region of the Port is available to ships up to 140 meters long, up to 21 meters wide, and with a draft of up to 5 meters. The south region of the Port is available to ships up to 140 meters long, up to 17 meters wide, and with a draft of up to 3.5 meters.

Ships with overall dimensions greater than those specified may be allowed to approach berths on a case-by-case basis with special authorization from the port captain under favorable weather conditions and wind speeds of no more than 10 m/s.